

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 52 (1944)

**Heft:** 47

**Anhang:** Das Kinderheim von Milanowek

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Lege den Gehalt einer Gestinnung in  
das kleinste Tun.* Immermann.

Das Kinderheim von Milanowek  
Home de Milanowek

Krakau, der von den deutschen Behörden, dem Deutschen Roten Kreuz und allen polnischen Instanzen unterstützt wurde. Der Notruf zeichnet die tragische Lage, in der sich 300'000 neuerdings aus Warschau evakuierte Polen befinden, denen alles fehlt und die nicht nur Gefahr laufen, die Gesundheit, sondern auch das Leben zu verlieren. Des einsetzenden Winters wegen herrscht ein dringendes Bedürfnis an Wolldecken, Kleidern, Wäsche, Schuhen und Medikamenten, mit denen die deutschen Behörden sie nur in einem sehr geringen Mass versehen können.

Das Schwedische Rote Kreuz hat zwei erste Waggons mit Hilfsgütern geschickt, und das Amerikanische, Englische und Kanadische Rote Kreuz zeigen Beweise tätiger Anteilnahme.

Obwohl das tragische Schicksal von Warschau die Gedanken der ganzen Welt erfüllt, ist die bis dahin geleistete Hilfe äusserst ungenügend geblieben; denn es handelt sich um die riesige Aufgabe, der Bevölkerung einer Millionenstadt zu helfen. Um ihrer grössten Not einigermaßen wirksam zu begegnen, sind unzählige Beiträge an Geld und Waren notwendig. Tiefste Dankbarkeit einer furchtbar heimgesuchten Nation wäre den Gebern gewiss.

(Uebersetzt aus der *Revue internationale de la Croix-Rouge* Nr. 310 vom Oktober 1944.)

### *Des corbeilles à linge pour les petits réfugiés*

Des enfants de réfugiés naissent en Suisse, des mères réfugiées passent notre frontière avec leurs nourrissons. Nous leur donnons un toit, de la nourriture et des habits, il nous manque encore cependant des lits d'enfants. Pour les tout petits, des corbeilles à linge suffiraient. Ceux qui pourraient mettre une telle corbeille à notre disposition sont priés de bien vouloir l'envoyer à la Centrale du matériel de la Croix-Rouge suisse, dépôt Bremgartenstrasse 121, Berne. Les envois jusqu'à 15 kg. peuvent être envoyés francs de port, s'ils portent l'inscription: Dons pour internés.

### *Aus den FHD-Verbänden*

FHD-Verband des Kantons Thurgau

3. Dez.: Gruppe Kreuzlingen, Sammlung 1400, Schulhaus Emmishofen; Gruppe Romanshorn, Sammlung 1330, Bahnhof Arbon; Gruppe Weinfelden, Sammlung 1315, Sekundarschulhaus Weinfelden.

10. Dez.: Gruppe Frauenfeld, Sammlung 1400, Wiler Bahnhof.  
Tenue wie gewohnt. Bitte alle! Hptm. Bircher, techn. Leiter.



Ein stark unterernährtes und verwundetes Kind

das nach sieben Wochen härtester Entbehrungen in Warschau im Kinderheim von Milanowek gepflegt wird.

Enfant sous-alimenté et blessé

soigné au home de Milanowek après sept semaines de privations à Varsovie.